

Tina Mengel

Updating DDC Deutsch – A summary of first experiences

DTC: 19.01.2009 11:08 DTU: 19.01.2009 11:08
 STA: produktiv
 NOT: {973.932}
 BEN: Amtsperiode von Barack Obama, 2009–
 REG: Obama, Barack -> US-Geschichte
 REG: USA -> 2009–
 GNO: 973.932
 hn T2--73+

Geschichte Nordamerikas

Länder und Ortschaften

USA (Vereinigte Staaten von Amerika)

1901–

2001–

973.93

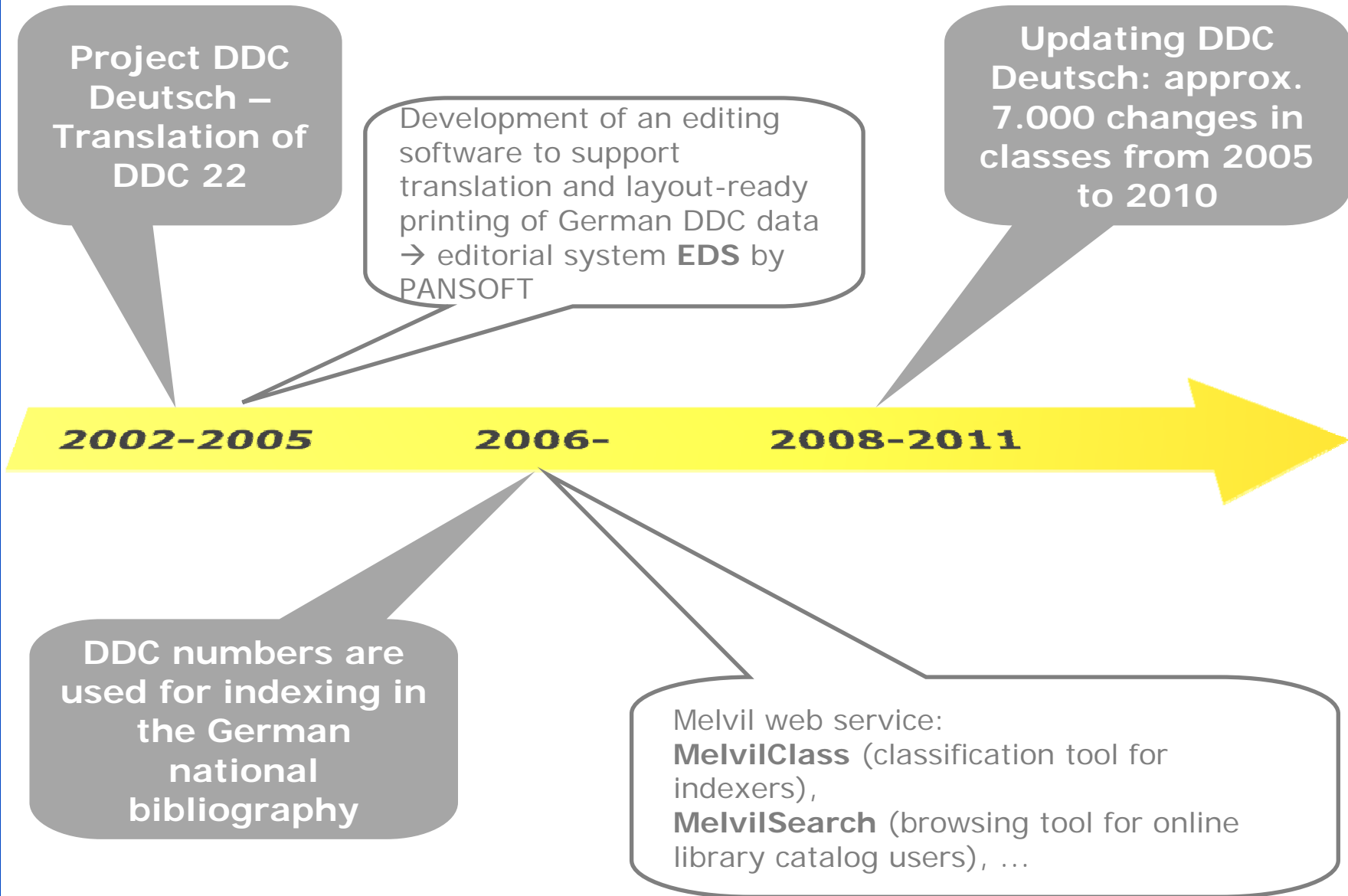
973.932

**Amtsperiode von Barack Obama,
2009–**

973.932092

Obama, Barack, ...

Initial situation:



Editing software for DDC translation

Übersetzung Übersetzung Übersetzung x

menü gehe zu < > history melvil suchen archiv struktur mab phrasen versionieren speichern

Benutzer: mengel

DTC: 01.06.1996 00:00 DTU: 28.08.2008 00:00
 letzte Bearbeitung: 11.01.2011 14:14 Benutzer: mengel

NOT: {709.0343} **EN**

BEN: *Naturalism and realism

ANW: For naturalism and realism of an earlier or later period, see the specific period, e.g., 18th century {709.033}.
 nsw

ANW: *Add as instructed under {709.02-709.05}.
 nfa

REG: Naturalism -> fine arts

REG: Realism -> fine arts

DTC: 02.02.2000 00:00 DTU: 11.01.2011 14:14
 STA: produktiv Non-Built Number

NOT: {709.0343} **DE**

BEN: *Naturalismus und Realismus

ANW: Für Naturalismus und Realismus eines früheren oder späteren Zeitabschnitts siehe den Zeitabschnitt, z.B. 18. Jahrhundert {709.033}.
 nsw

ANW: *Hänge an wie bei {709.02-709.05} angewiesen
 nfa

REG: Naturalismus -> bildende Kunst

REG: Realismus -> bildende Kunst

GNO: 709.0343

hup ↑ {{span1="7" refR="ddc:7" refC="ddc::700"}700} Arts & recreation

hup ↑ {{span1="70" refR="ddc:70" refC="ddc::700"}700} Arts

hup ↑ {709} Historical, geographic, persons treatment

hup ↑ {709.012-709.05} Periods of development

hup ↑ {709.02-709.05} Modern periods of development, 500-

hup ↑ {709.03} *Modern period, 1500-

hup ↑ {709.034} *19th century, 1800-1899

hat → {709.0343} *Naturalism and realism

hup ↑ {{span1="7" refR="ddc:7" refC="ddc::700"}700} Künste und Unterhaltung

hup ↑ {{span1="70" refR="ddc:70" refC="ddc::700"}700} Künste

hup ↑ {709} Historische, geografische, personenbezogene Behandlung

hup ↑ {709.012-709.05} Entwicklungszeiträume

hup ↑ {709.02-709.05} Entwicklungszeiträume, 500-

hup ↑ {709.03} *Neuzeit, 1500-

hup ↑ {709.034} *19. Jahrhundert, 1800-1899

hat → {709.0343} *Naturalismus und Realismus

Update - Windows Internet Explorer

Benutzer: mengel

Importprotokolle: 24.03.2010 13:57:54

von 3 bis Anzeigen <<< << < 6 / 79 > >> >>>

Status: alle offen erledigt

Art der Änderung: alle neu geändert gelöscht importfehler

{334.68392}

- hinzugefügt

{336.26667712}

- hinzugefügt

{336.276}

- ScheduleDescription/eh: geändert
"Death and gift taxes"
"Estate, inheritance, gift taxes"
- ScheduleNotes/nas: gelöscht
"Subdivisions are added for death and gift taxes together, for death taxes alone"
- ScheduleNotes/nch: geändert
"Class here estate taxes, inheritance taxes, death duties"
"Class here death duties, death tax"
- ScheduleNotes/nsf: neu
"Standard subdivisions are added for any or all topics in heading"
- ScheduleTerminology/ipa: gelöscht
"Death tax {336.276} Inheritance and transfer tax"
- ScheduleTerminology/RI: neu
"Inheritance and transfer tax public finance"

{338}

- ScheduleNotes/nse: geändert
"for production of energy, see {333.79} ;"
" for production economics of energy production, see {333.79} ;"

REG: Übertragungssteuer (Erbchaft) +

REG: Übertragungssteuer (Erbchaft) -> öffentliche Finanzen +

Window in EDS with list of updates

Documentation of changes on the basis of XML tags

Klassen

Notation	
	DDC-Übersicht
500	Naturwissenschaften
570	Biowissenschaften; Biologie
571-575	Innere biologische Prozesse und Strukturen
571-572	Allgemeine innere, allen Organismen gemeinsame Prozesse
572	*Biochemie
572.5-572.8	Einzelne biochemische Stoffe und biochemische Genetik
572.8	†Biochemische Genetik
572.86	†DNS (Desoxyribonukleinsäure)
572.86021	DNS (Genetik)—tabellarische Materialien
572.860285	DNS (Genetik)—Computereinsatz
572.860724	DNS - Experimentelle Forschung
572.862	Pflanzengenome
572.8633	Molekülstruktur
572.8636	DNS (Genetik)—analytische Chemie
572.864	DNS-Protein-Interaktionen

A comment added to a DDC class

User-contributed synthesized number

Built number from DDC database

Representation of SWD-DDC mappings in DDC class

Anmerkungen, Hinweise und Verweisungen

Hier auch: chromosomale DNS, Codons, Gene, Genome
Klassifiziere genetische Transfektion und Transformation in [571.9648](#);
klassifiziere DNS als Bestandteil von Chromosomen in [572.87](#)
†Hänge an wie bei [572.5-572.8](#) angewiesen

Registereinträge

- Allele
- Basentripletten (Genetik)
- Chromosomale DNS
- Codone
- Deoxyribonukleinsäure
- DNA (Genetik)
- DNS (Genetik)
- Gene
- Genetische Marker
- Genome
- Markierungsgene

SWD-Schlagwörter

- [|s|Codon](#)
- [|s|DNS](#)
- [|s|Gen](#)
- [|s|Genom](#)
- [|s|Subtelomer](#)
- [|s|Telomer <Molekulargenetik>](#)

Relevanz
hoch

Upload functionality from the EDS to MelvilClass

The screenshot shows the MelvilClass interface with a dialog box for exporting a class. The dialog box contains the following text:

Exportierung von Webseite

Soll die Klasse nach Melvil exportiert werden?
 Hinweis: Nicht gespeicherte Änderungen gehen beim Export verloren. Falls Sie Texte geändert haben speichern und exportieren im Anschluß. Durch den Export wird auch eine Version erstellt und der Status der Klasse auf geändert.

Buttons:

The background interface shows the 'Klassen' table with the following data:

Notation	Bezeichnung
000	DDC-Übersicht
020	Informatik, Informationswissenschaft, allgemeine Werke
025	Bibliotheks- und Informationswissenschaften
	Tätigkeiten in Bibliotheken, Archiven, Informationszentren
025.04	Informationsspeicherungs- und Information-Retrieval-Systeme
025.042	World Wide Web
025.0422	Websites

Other interface elements include a search bar, navigation tabs (Klassen, Suche, Hilfe, Logout), and a sidebar with sections like 'Anmerkungen, Hinweise und Verweisungen' and 'Registereinträge'.

Search Options * WebDewey Create Options Show Options

Search Browse in All Fields Quick

6 Search Results Record 6 of 295

Table Number: T3C--3583-T3C--3589
Caption: Historical themes of ancient world; of specific continents, countries, etc.

Tables

T3C--0	<u>Table 3C. Notation to Be Added Where Instructed in Table 3B, 700.4, 791.4, 808-809</u>
T3C--3	<u>Arts and literature dealing with specific themes and subjects</u>
T3C--35	<u>Humanity</u>
T3C--353-T3C--358	<u>Specific human, social, technical, artistic, recreational, and scientific themes</u>
T3C--358	<u>Historical, political, military themes</u>
T3C--3583-T3C--3589	Historical themes of ancient world; of specific continents, countries, etc.
T3C--358301	<u>Archaeology--arts, etc.</u>
T3C--358405318	<u>Holocaust, 1933-1945--arts</u>
T3C--3584402542	<u>Land operations--Hundred Years' War--arts</u>
T3C--3584708	<u>Russia--1855--arts</u>
T3C--3585	<u>Asia--arts</u>
T3C--3587381	<u>United States--1865-1869--arts</u>
T3C--3587386	<u>United States--1889-1893--arts</u>
T3C--35873931	<u>United States--2001--arts</u>
T3C--35878	<u>West (U.S.)--arts</u>

New and Changed Entries PDF document

New and Changed Entries August 2007

The following new and changed entries are effective on August 1. Because there are many scattered changes, the entry for —3, the whole of —32–36, and the entry for —384 in Table 3C are given. Changes to table numbers are indicated only by underlining. Other changes are underlined, and deletions are marked by strikethroughs. Table entries without underlining or strikethroughs are old entries that are included for context. Changes made in December 2005 New and Changed Entries <http://digitalarchive.oclc.org/da/ViewObject.jsp?objid=0000021868&reqid=41896> are not indicated here. Please consult WebDewey for complete access to all updates to DDC 22, and Abridged WebDewey for complete access to all updates to Abridged Edition 14.

Edition 22

Table 3C. Notation to Be Added Where Instructed in Table 3B, 700.4, 791.4, 808-809

—3 Arts and literature dealing with specific themes and subjects

Personifications of a specific theme or subject are classed with the theme or subject, e.g., personifications of death —3548

Do not use if redundant, e.g., historical themes (—358) in historical fiction (—3081 in Table 3B)

See Manual at T3B—102–107, T3B—205, T3B—308 vs. T3C—1, T3C—3

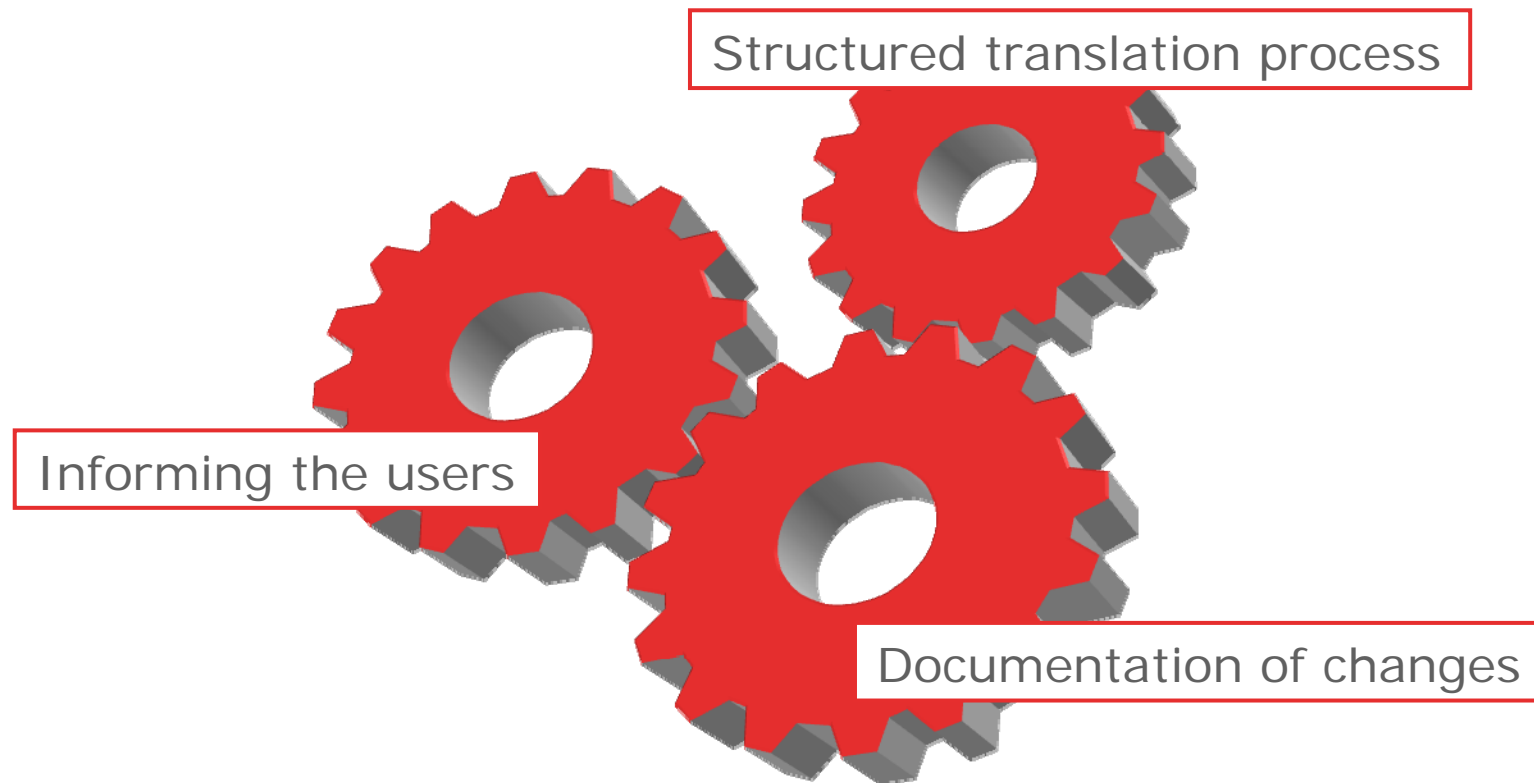
—32 Places Travel [formerly —355] and geography

Standard subdivisions are added for either or both topics in heading

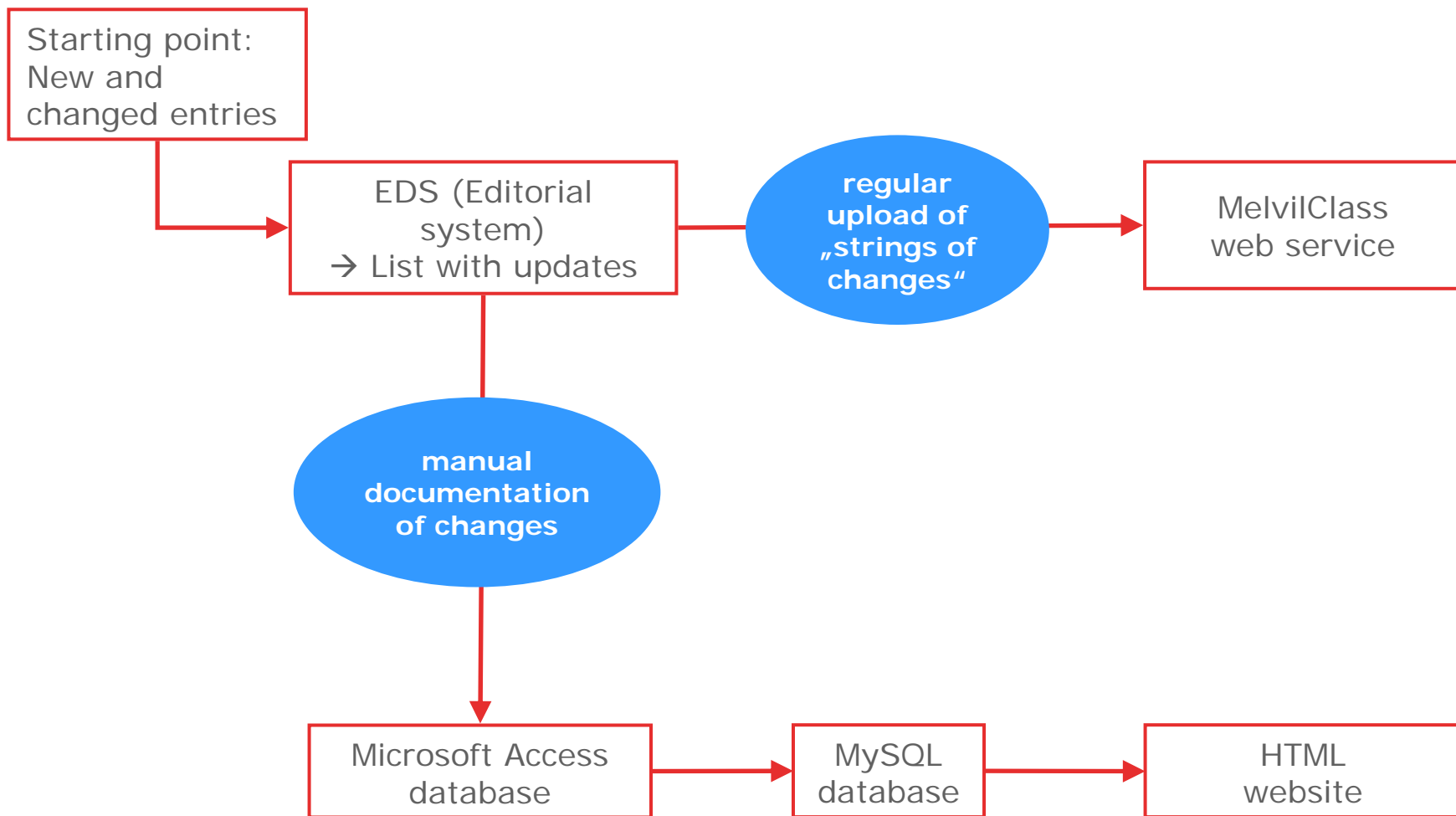
Class here travel [formerly —355], landscapes, civilization of places hotels

WebDewey by OCLC (old interface)

Translation and documentation strategy



Translation and documentation strategy





DDC Deutsch Update - Melvil-Aktualisierung

000 [2011-03-11]	100	200 [2009-05-12]	300 [2011-03-11]	400	500 [2010-03-15]
010	110	210	310	410 [2009-09-15]	510 [2009-09-15]
020 [2011-03-11]	120	220 [2009-05-12]	320 [2010-12-20]	420	520 [2010-11-08]
030 [2009-08-18]	130 [2010-11-08]	230 [2009-05-26]	330 [2010-11-23]	430 [2009-09-15]	530 [2009-09-15]
040	140	240 [2009-05-26]	340 [2010-11-26]	440 [2009-09-07]	540 [2009-09-15]
050 [2009-07-20]	150 [2009-06-03]	250 [2009-05-26]	350 [2010-10-22]	450 [2009-07-21]	550 [2010-01-18]
060 [2009-06-02]	160	260 [2009-05-26]	360 [2010-11-26]	460	560 [2009-10-01]
070 [2009-06-02]	170 [2009-08-18]	270 [2009-05-12]	370 [2009-05-05]	470	570 [2009-10-01]
080 [2009-07-20]	180	280 [2009-05-26]	380 [2010-06-09]	480 [2009-07-21]	580 [2009-10-01]
090 [2009-06-02]	190 [2009-08-18]	290 [2009-08-11]	390 [2009-09-15]	490 [2010-11-30]	590 [2009-10-01]
600 [2010-11-19]	700 [2011-02-02]	800 [2011-02-02]	900 [2009-02-10]	Hilfstafel 1 [2011-03-09]	
610 [2010-11-26]	710 [2009-12-08]	810 [2011-02-02]	910 [2008-04-14]	Hilfstafel 2 [2010-11-29]	
620 [2011-03-11]	720 [2009-12-08]	820 [2011-02-02]	920 [2008-03-18]	Hilfstafel 3A [2011-02-02]	
630 [2010-10-22]	730 [2009-12-08]	830 [2011-02-03]	930 [2010-07-28]	Hilfstafel 3B [2011-02-02]	
640 [2010-11-25]	740 [2010-01-18]	840 [2010-02-16]	940 [2010-09-09]	Hilfstafel 3C [2011-02-02]	
650 [2009-11-09]	750 [2010-01-18]	850 [2011-02-02]	950 [2010-04-13]	Hilfstafel 4	
660 [2011-03-09]	760 [2010-01-18]	860 [2011-02-03]	960 [2010-04-13]	Hilfstafel 5 [2010-11-29]	
670 [2011-03-09]	770 [2010-01-18]	870	970 [2010-04-13]	Hilfstafel 6 [2010-11-29]	
680 [2011-03-09]	780 [2011-03-09]	880	980 [2010-03-02]		
690	790 [2011-03-09]	890 [2011-02-01]	990 [2010-03-02]		

Overview page with
DDC Hundred
Divisions and
modification date
(date of data upload
to MelvilClass)

DDC-Notation

Änderungstyp

Änderungsort

PDFs von OCLC

[2010-04-13]

Themen: Amtsperiode von Abdelaziz Bouteflika, 1999 bis zur Gegenwart; Bouteflika, Abdelaziz -> algerische Geschichte

965.054

Hier-auch-Anweisung
Ergänzung im DDC-Register

[06/2007]

[20

The

965 *Algeria

For early history to 647, see 939.71

96

965.054 1992-

96

KL

Class here administration of Abdelaziz Bouteflika, 1999 to present

KL

967.3 *Angola

0071

0071

wart

Notation

Bezeichnung

[DDC-Übersicht](#)

[900](#)

[Geschichte und Geografie](#)

[930-990](#)

[Geschichte des Altertums; einzelner Kontinente, Länder, Ortschaften;
außerirdischer Welten](#)

[940-990](#)

[Geschichte des Mittelalters und der Neuzeit, Geschichte außerirdischer
Welten](#)

[960](#)

[Geschichte Afrikas](#)

[965](#)

[*Algerien](#)

[965.05](#)

[1962-](#)

[965.054](#)

[1992-](#)

Registereinträge

[Algerien — 1992](#)

[Bouteflika, Abdelaziz — algerische Geschichte](#)

SWD-Schlagwörter

Relevanz

620

DDC-Notation	Änderungstyp	Änderungsort	PDFs von OCLC
[2008-04-14]			
Themen: GPS (Global Positioning Systems), GPS-Receiver			
621.384191		Hier-auch-Anweisung Ergänzung im DDC-Register	[11/2006]
623.8933		Hier-auch-Anweisung Ergänzung im DDC-Register	[11/2006]
Änderungsstrang: 621.384191, 623.8933, 910.28 , 910.285 , 913-919			



910

DDC-Notation	Änderungstyp	Änderungsort	PDFs von OCLC
[2008-04-14]			
Themen: GPS (Global Positioning Systems), GPS-Receiver			
910.28	Neue Klasse		[11/2006]
910.285		Klassenbenennung Siehe-Verweisung Ergänzung im DDC-Register	[11/2006]
913-919		Hier-auch-Anweisung	[11/2006]
Änderungsstrang: 621.384191 , 623.8933 , 910.28, 910.285, 913-919			




Example 1

—364 Plants

Class here gardens


Add to base number —364 the numbers following 58 in 582–588, e.g., trees —364216, roses —3643734


Class supernatural, mythological, legendary plants in —37

DTC: 01.06.1996 00:00 DTU: 07.04.2005 00:00
letzte Bearbeitung: 24.05.2007 02:14 Benutzer: Administrator 

NOT: {T3C—364}

BEN: Plants

ANW:
nch
Class here gardens 

ANW:
nce
Class supernatural, mythological, legendary plants in {T3C—37}. 

REG: Flowers -> arts → 582.13

REG: Fruits -> arts

REG: Gardens -> arts

REG: Plants -> arts

REG: Trees -> arts → 582.16

Themen: Pflanzen | Bäume, Blumen, Gärten | Blumen -> | Bäume -> | Gärten ->

T3C--364		Syntheseanweisung Löschung im DDC-Register	[08/2007]
T3C--364213	Neue synthetische Notation		[08/2007]
T3C--364216	Neue synthetische Notation		[08/2007]



[2011-02-01]

Themen: Pflanzen | Bäume, Blumen, Gärten | Blumen -> | Bäume -> | Gärten ->

808.80364		Klassenbenennung Löschung im DDC-Register	[08/2007]
808.80364213	Neue synthetische Notation		[08/2007]
808.80364216	Neue synthetische Notation		[08/2007]
809.93364		Klassenbenennung Löschung im DDC-Register	[08/2007]
809.93364213	Neue synthetische Notation		[08/2007]
809.93364216	Neue synthetische Notation		[08/2007]

Änderungsstrang: [T3C--364](#), [T3B--080364](#), [T3B--09364](#), [T3C--364213](#), [T3C--364216](#), [T3B--080364213](#), [T3B--09364213](#), [700.464](#), [700.464213](#), [808.80364](#), [808.80364](#), [808.80364213](#), [808.80364216](#), [809.93364](#), [809.93364](#), [809.93364213](#), [809.93364216](#)

Example 2

DTC: 01.06.1996 00:00 DTU: 22.08.2005 00:00
letzte Bearbeitung: 01.02.2005 20:45 Benutzer: Administrator

NOT: {385.262}

BEN: *Passenger services

ANW: Including passenger amenities, reservation systems
nin

ANW: *Add as instructed under {380}.
nfa

REG: Passenger services -> railroad -> terminal

REG: Passenger terminals -> railroad

Update - Windows Internet Explorer

Benutzer: mengel

Importprotokolle: 23.05.2007 23:44:35

von 385.262 bis Anzei

Status: alle offen erledigt

Art der Änderung: alle neu geändert

{385.262}

- ScheduleTerminology/RI: gelöscht
"Passenger terminals railroad"

{385.314}

- ScheduleTerminology/RI: neu
"Passenger terminals railroad"

DTC: 01.06.1996 00:00 DTU: 22.08.2005 00:00
 letzte Bearbeitung: 24.03.2010 14:29 Benutzer: mengel

NOT: {385.314}

BEN: Terminals and stations
 Including yards, roundhouses, train sh

ANW:
 nin

REG: Passenger terminals -> railroad

REG: Railroad buildings

REG: Railroad freight stations

REG: Railroad passenger stations

Update - Windows Internet Explorer

Benutzer: mengel

Importprotokolle: 23.05.2007 23:44:35

von 385.262 bis Anzei

Status: alle offen erledigt

Art der Änderung: alle neu geändert

{385.262}

- ScheduleTerminology/RI: gelöscht
 "Passenger terminals railroad"

{385.314}

- ScheduleTerminology/RI: neu
 "Passenger terminals railroad"

[2008-11-25]

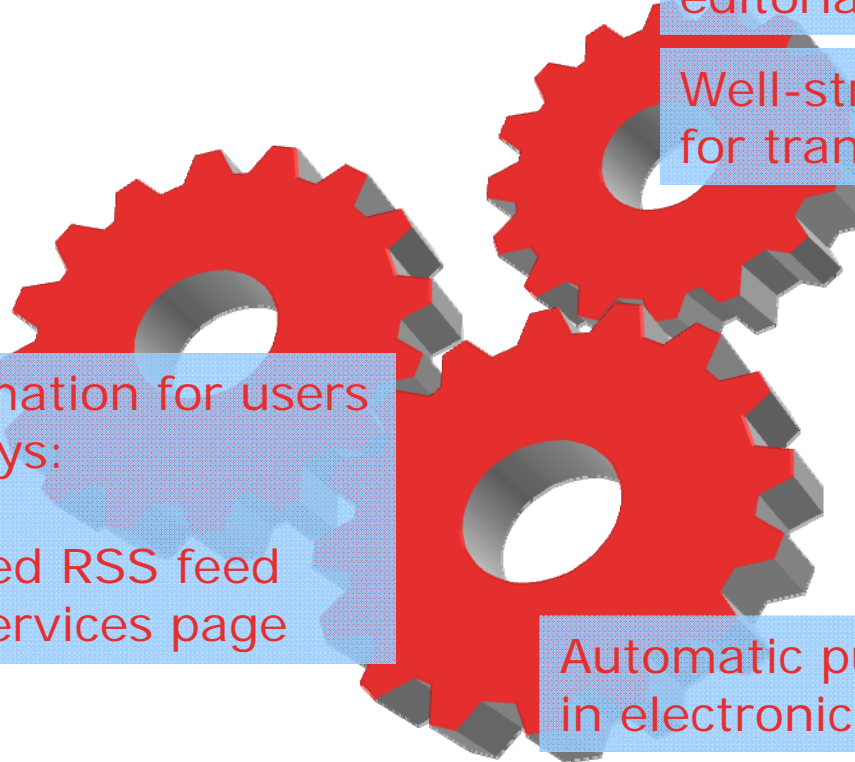
Themen: Passagierterminals -> Schienenverkehr, Fahrgastanlagen -> Schienenverkehr

385.262	Löschung im DDC-Register
385.314	Ergänzung im DDC-Register

Änderungsstrang: 385.262, 385.314

Conclusions

What would be best practice regarding DDC updates?



Regular updates import in editorial system

Well-structured workflow for translators/editors

Update information for users in various ways:
-in DDC class
-by customized RSS feed
-on Dewey Services page

Automatic publishing of updates in electronic DDC version

History information directly in DDC class

Our hopes for WebDewey 2.X

523.4 Planets, asteroids, trans-Neptunian objects of solar system

- 500 Science
- 520 Astronomy
- 521-525 Astronomy
- 523 Specific celestial bodies and phenomena
- 523.3-523.7 Specific parts of solar system
- 523.4 Planets, asteroids, trans-Neptunian objects of solar system**
- 523.4092 Planetary scientists, ...
- 523.41 *Mercury
- 523.42 *Venus
- 523.43 *Mars
- 523.44 Asteroids (Planetoids)
- 523.45 *Jupiter
- 523.46 *Saturn
- 523.47 *Uranus
- 523.48 *Neptune
- 523.49 Trans-Neptunian objects [formerly 523.48]

Notes

Standard subdivisions are added for planets, asteroids, ...

Class here comprehensive works on planets, satellites, rings of solar system

Add to notation for each number identified by * the numbers following 523.3 in 523.31-523.33, e.g. orbit of Jupiter 523.453

For meteors, see [523.51](#)
For satellites and rings, see [523.98](#)
For transits, occultations, see [523.99](#)
For earth, see [525](#)

See also [523.24](#) for extrasolar planets

Comments

Relative Index Terms (English)

- Planets
- Planets--astronomy

SWD-DDC

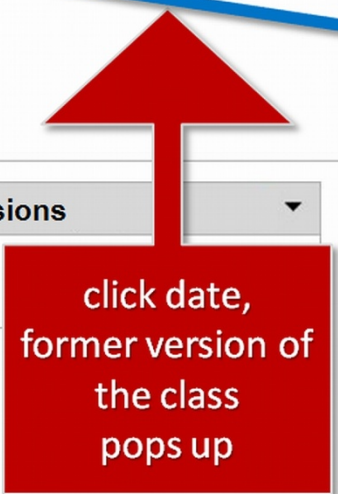
Previous versions

- [04-2008](#)

Relative Index Terms (English)

- Planets
- Planets--astronomy

SWD-DDC



Our hopes for WebDewey 2.X

WebDewey

SEARCH ADVANCED SEARCH BROWSE COMMENTS English WebDewey (EN)

OCLC® The world's libraries. Connected.™

United States (English) Change Help improve this site About OCLC Public Pur

WorldCat Membership Products and Services Support and Training Research

Dewey Services Dewey Services : Updates

At a glance Overview Latest versions Updates

- New and changed entries
- LCSH-DDC mappings
- Tips
- WebDewey quarterly enhancements

Stay current with ongoing updates to the DDC

- List November 2011 [Overview] [PDF detailed] [Word detailed]
- List March 2012 [Overview] [PDF detailed] [Word detailed]
- etc.

Main Classes Home 000 100 200 300 400 500 600 700 800 900

Tables Home T1 T2 T3 T3A T3B T3C T4 T5 T6

Dewey Services Home At a glance Overview Introduction Glossary Relocations & Discontinuations New and changed entries

Link to Dewey Services page, or direct news feed subscription

Dewey Services page with links to overview or detailed update information, or direct news feed subscription

OCLC® The world's libraries. Connected.™

United States (English) Change Help improve this site About

WorldCat Membership Products and Services Support and Training

DDC Updates New and changed entries

Overview list of changes November 2006

Updated topics	DDC numbers
GPS receivers	621.384191, 623.8933
GPS (Global positioning systems)	910.28, 910.285, 913-919, 621.384191, 623.8933

Log on to WebDewey

Use Dewey Summaries as Linked Data

Stay up to date with the Dewey blog

Subscribe to RSS feed

DDC Updates Newsfeed

Changes November 2006

OCLC Dewey Services

Overview list of changes November 2006.
 Updated topics: GPS receivers, DDC numbers: 621.384191, 623.8933.
 Updated topics: GPS (Global Positioning Systems), DDC numbers: 621.384191, 623.8933, 910.28, 910.285, 913-919.
 Go to the List of Changes (Overview), or view PDF/Word document.
 Please consult WebDewey for complete access to all changes.

Left: Overview of changes, this text taken for RSS feed. Right: RSS feed in email client

Thank you for your attention!

Tina Mengel
t.mengel@dnb.de